

## Prolongations 2

### **Présentation de Sanna :**

Je vais présenter un livre que j'ai justement lu avec mes élèves

Le livre s'appelle Certaines n'avaient jamais vu la mer, elle est canadienne et japonaise

Qui déménagent aux EU

Par correspondance

Elles font l'épreuve de

C'est une histoire que je n'ai jamais entendue

/ dont je n'ai jamais entendu parler

On jamais parle > On ne parle jamais

---

### **Reportage : les habitudes des Français**

Le père mange la baguette "nationale" avec de la confiture ou du miel. Il boit du thé avec du lait.

La mère dit thé au lait. "à l'anglaise"

Maxence mange des céréales avec du lait.

Timothée mange de la pâte à tartiner.

Les tendances et nouveaux phénomènes

Les céréales : depuis les années 1960 ; parfois, elles sont chargées en sucre.

La pâte à tartiner : les Français en mangent moins depuis la controverse / les polémiques sur l'huile de palme.

Il y a beaucoup d'antioxydants dans le thé: le thé coûte moins que les autres boissons chaudes. La consommation de thé a beaucoup progressé.

Goûter = smaka **på** (*Je goûte le thé*). MAIS *Le thé n'a pas de goût !*

Le café est toujours prépondérant.

Le yaourt à boire est de plus en plus populaire chez les enfants. Le yaourt remplace le lait.

75 pourcent des Français

Les céréales représentent un quart des petits-déjeuners des enfants.

Un quart, la moitié, trois quarts + DE / DES

La hausse, la baisse ; la consommation est en hausse / en baisse ; augmenter // diminuer, monter // baisser

Progresser < le progrès ; en progrès (en progression)

La croissance < croître

---

## **Vos habitudes**

Sept heures moins le quart

Je mange toujours salé. Le weekend, je mange un peu de confiture.

Je mange des flocons d'avoine avec du yaourt et des fruits. Avec du miel ou du tahini. Si on met du miel, c'est sucré.

Je mange des sandwiches et je bois du thé avec un petit peu de citron. Peut-être un quartier de pamplemousse.

Avez-vous changé vos habitudes ? Je change les habitudes de la personne qui vit avec moi !

Mes habitudes sont mieux.

Avant, mon mari mangeait comme un Français et maintenant il mange comme un Suédois. Il n'y a plus beaucoup de sucre (pas beaucoup de sucre

dans le petit-déjeuner suédois).

Est-ce que vous laissez le choix du menu à chacun ? Chaque personne (chaque + subst) // chacun, chacune (pronom)

Le matin, le midi, le soir = tous les matins, midis, soirs ; le lundi = tous les lundis

Ce matin, ce soir... = aujourd'hui

C'est PRÉSENTATIF : C'est le début de la journée.

C'est EMPHATIQUE : C'est au petit-déjeuner qu'on en boit le plus

C'est la boisson qui est la plus populaire

C'est un produit que les Français apprécient.

Mon rituel, c'est une tasse de thé au lait.

C'est pour ça (cela) que... = C'est pourquoi, C'est la raison pour laquelle

---

## La fin de la nouvelle

Que se passe-t-il ? Comment ça finit?

Ça finit par une promesse : elles vont se voir / se retrouver.

C'est Meriem qui a promis de voyager en France.

On s'est rencontrés = *la première fois* ; on s'est retrouvés = *après avoir été séparés*

Elles ont parlé de la parabole du pêcheur. L'eau empêche d'avancer.

C'est une métaphore politique mais c'est aussi une métaphore pour Lucia qui ne peut pas voyager.

Lucia est très mélancolique. Le thème de la nouvelle c'est l'impossibilité de revenir en arrière.

L'eau sert de métaphore.

Meriem est frustrée parce que la révolution ne marche pas ; ne réussit pas / échoue. Elle prend la décision de voyager.

Elle veut danser avec... tout. Quel est le sens de cette métaphore ? Tu peux vivre dans un pays en dictature, malgré les accidents, malgré les épreuves. C'est une métaphore pour Lucia mais aussi pour décrire la situation politique : les militaires tiraient des balles dans les jambes des militants.

Réussir = lyckas ; échouer = misslyckas

Le succès ; être couronné de succès

Un feuilleton ; une feuille = en sida (une feuille de papier) ; À SUIVRE...